

**СЕМАНТИЧЕСКИЕ ЗНАЧЕНИЯ АСПЕКТУАЛЬНОСТИ ГЛАГОЛОВ**  
(на материале немецкого языка)

Вид (аспект) попал в сферу пристального внимания ученых мира в первой половине XIX века. В связи с разработкой учения о виде особое внимание языковеды уделяли глаголу, который обуславливает характеристику протекания действия.

Способ протекания глагольного действия (СД) является одной из важных характеристик глагола, так как эта категория связана не только со всеми грамматическими категориями, характеризующими глагольное действие, но и с грамматическим строем языка в целом.

Выделяют два основных подхода к трактовке способов протекания глагольного действия. Представители первого направления Ю. С. Маслов, А. В. Бондарко и др. считают, что СД является семантической или лексико-грамматической категорией, охватывающей всю глагольную лексику вне зависимости от формальной выраженности того или иного СД. Ю. С. Маслов определяет способы действия как семантические группировки глаголов, которые «выделяются на основе сходства в типах протекания и распределения во времени глагольного действия». «По своему смысловому содержанию, – пишет Ю. С. Маслов, – вид и способ действия тесно соприкасаются друг с другом, можно даже сказать – относятся к одной и той же широкой области знаний: вид и способ действия отражают какие-то различия в типах протекания глагольного действия или в типах представления этого протекания говорящим. Но специфика одного и другого понятия состоит в том, что способы действия остаются в пределах лексических различий между глаголами, дают лексическую группировку глаголов и отражаемых ими типов протекания действия ..., тогда как вид есть чисто грамматическая категория, грамматически обозначающая известные типы представлений о протекании глагольного действия».

Сущность второго направления, которое представляют А. В. Исаченко, Н. С. Авилова, А. М. Ломов и др., заключается в том, что признаются только морфемно выраженные СД. Так, Н. С. Авилова пишет: «Способы действия выражают модификацию значения действия, названного простым глаголом, в направлении количественно-временных уточнений его протекания и специальных характеристик результативности, причем эта модификация обязательно формально выражена».

Следует отметить, что различия этих двух направлений не носят чисто терминологического характера. Разные подходы приводят к различным в качественном и количественном плане классификациям глагольных действий по характеру их протекания во времени. Даже в рамках одного направления не предлагается единая классификация. Одни и те же СД у разных авторов попадают в различные группы, поскольку классифицируются не на основании какого-то единого логического принципа деления, а на основании некоторых черт сходства между глаголами в их лексическом значении и в известных особенностях их употребления, их словообразовательной «активности» и т.д.

Аспектуальные значения многообразны. Наиболее значимые и частотные в немецком языке аспектуальные группировки глаголов следующие:

1) глаголы с фазовым аспектуальным значением, выражающие начало, продолжение, окончание действия;

2) глаголы с итеративным значением, обозначающие однократность или повторяемость действия *grüßen*, *atmen*. Однако, наличие в немецком языке многообразных адverbially-наречных и местоименных показателей типа *täglich*, *immer*, *oft*, а также грамматикализованных конструкций с глаголами *pflegen*, *sich gewöhnen*, которые создают возможность семантической транспозиции исходного, парадигматически присущего глагольной лексеме аспектуального значения однократности или многократности;

3) глаголы со значением мгновенности и длительности действия *aufspringen* – *springen*;

4) предельные и неопредельные глаголы. Эти семантико-грамматические классы глаголов наиболее значимые по функциональной роли и количественному составу в немецком языке.

Аспектуальные группировки предельных и неопредельных глаголов представлены в современном немецком языке и разнокоренными, и однокоренными лексемами с разными словообразовательными показателями: *gehen* – *kommen*; *suchen* – *finden*; *tragen* – *bringen*; *blicken* – *erblicken*; *blühen* – *aufblühen*.

В парадигматической системе немецкого языка – если брать глагольные лексемы вне реального употребления – деление глаголов на предельные и неопредельные дано как классификационное. Это означает, что соответствующее аспектуальное значение составляет неотъемлемую часть лексико-семантической структуры каждого отдельного глагола. В синтагматике речи возможна перфективизация, т.е. получение глаголом результативного и тем самым предельного значения.

На перфектирующую роль некоторых глагольных приставок указывают также и многие лингвисты. Функция глагольных приставок в немецком языке не ограничивается изменением семантики глагола в плане П/НП. В большинстве случаев существенно изменяется и лексическое значение глагола, т.е. приставка выполняет перфектирующую роль и выступает одновременно как словообразовательное средство, например, *stehen* – *entstehen* – *verstehen*.

Анализ производных основ, образованных от глаголов состояния *bleiben, stehen, liegen, sitzen, hängen* путем префиксации позволяет сделать ряд выводов:

1. большинство приставок не изменяет значение глаголов в плане П/НП. Разнообразия в модификации способов действия под влиянием приставок также не прослеживается. Например, приставки *an- über- unter-* (*anstehen, anhängen, überhängen*);

2. как правило у приставочных глаголов сохраняется значение стательности или же оно становится реляционным. Например, приставки *aus-, unter-, ab-* (*aushängen, unterstehen, abhängen*);

3. если приставки в незначительном количестве случаев и выполняют перфектирующую функцию, то наблюдается тенденция выражения производным глаголом значения начинательной предельности, т.е. обозначения момента вступления в состояние, называемое бесприставочным глаголом. Например, приставка *ent-* (*entstehen*);

4. приставочный глагол выражает также длительность, ограниченную временным пределом, с оттенком финитивности. Например, приставки *ver-, ab-* (*verhören, absitzen*);

5. в исключительно редких случаях возможно формирование значения результативности. При этом полностью меняется лексическое значение глагола и глагол выступает в переносном значении. Например, приставка *be-* (*besitzen, bestehen*).